

- | | |
|---|--|
|  PARCHEGGIO LIBERO
free parking |  GALLERIA
gallery |
|  PARCHEGGIO A PAGAMENTO
pay parking |  VISTA PANORAMICA
panoramic view |
|  STAZIONE BUS
bus station |  SACALA MOBILE
escalator |
|  STAZIONE FERROVIARIA
railway |  ASCENSORE
elevator |
|  PERUGIA CITY TOUR
tourist bus |  MINIMETRÒ
metro |

PARCHEGGI A PAGAMENTO / pay parking / aperto/open H24

- | | |
|---|--|
|  PIAZZA PARTIGIANI
tel. 075 5732506 |  BRIGLIE DI BRACCIO
tel. 075 5730140 |
|  VIALE PELLINI
tel. 075 5736319 |  S. ANTONIO
tel. 075 5725780 |
|  MERCATO COPERTO
tel. 075 5722157 |  PIAZZALE EUROPA
tel. 075 5732957 |

MUSEI / museums

-  GALLERIA NAZIONALE DELL'UMBRIA
- NOBILE COLLEGIO DEL CAMBIO
- NOBILE COLLEGIO DELLA MERCANZIA
Palazzo dei Priori / corso Vannucci
- MUSEO DELL'ACCADEMIA DI BELLE ARTI
piazza S. Francesco al Prato
- MUSEO CIVICO DI PALAZZO DELLA PENNA
via Podiani
- MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE DELL'UMBRIA
piazza Giordano Bruno
- MUSEO DELLE PORTE E DELLE MURA URBICHE
CASSERO DI PORTA SANT'ANGELO
corso Garibaldi
- MUSEO CAPITOLARE DI SAN LORENZO
piazza IV Novembre
- MUSEO DEL COMPLESSO DI SAN PIETRO
borgo XX Giugno
- ROCCA PAOLINA
piazza Italia

CASE MUSEO / house museums

-  CASA MUSEO DI PALAZZO SORBELLO
piazza Piccinno
- FONDAZIONE MARINI CLARELLI SANTI
via dei Priori

TEATRI / theatres

-  TEATRO COMUNALE MORLACCHI
piazza Morlacchi
- TEATRO DEL PAVONE
piazza della Repubblica

BIBLIOTECHE / libraries

-  BIBLIOTECA COMUNALE AUGUSTA
via delle Prome
- BIBLIOTECA STORICA SAN FRANCESCO DEL MONTE
Monteripido
- BIBLIOTECA SAN MATTEO DEGLI ARMENI
CENTRO STUDI CAPITINI
via Monteripido



NUMERI UTILI/USEFUL NUMBERS

- Polizia/Police Emergency 113
- Carabinieri/Carabinieri Emergency 112
- Vigili Urbani (24 Ore)/Local Police (H24) 075 5723232
- Soccorso Stradale Aci/Aci Road Service 116
- Pronto Soccorso (24 Ore)/Emergency Health Service (H24) 118
- Minimetrol/Metro n. verde 800 919 348 - 075 5058753
- Stazione F.S. Fontivegge/Fontivegge Railway Station Call Center 892021
- Stazione Fcu S. Anna/S. Anna Railway Station 075 5754046
- Taxi 075 5004888
- Oggetti smarriti/Lost & Found 075 5775373 - 075 5772254
- City Bus 075 5736458 - 075 5772686
- IAT Informazioni Turistiche/IAT Tourist Information 075 5736458 - 075 5772686
- Aeroporto San Francesco d'Assisi/San Francesco d'Assisi Airport 075 592141



BENVENUTI A PERUGIA/WELCOME TO PERUGIA



BENVENUTI A PERUGIA

Città d'Arte,
fra le più belle e importanti d'Italia!

Potente centro etrusco e poi importante città medievale, Perugia custodisce amorevolmente tracce preziose dei suoi luminosi periodi storici. La città è capoluogo amministrativo della regione Umbria, meta culturale e turistica di rilievo e prestigiosa sede universitaria da oltre 700 anni

(Università degli Studi).

La storica **Accademia di Belle Arti**, il **Conservatorio musicale** e la sua **Università per Stranieri**, con studenti provenienti da tutto il mondo, ne definiscono la spiccata vocazione internazionale.

Brillante e vivace culturalmente e socialmente, Perugia è città piena di "segreti" da svelare: il suggerimento è di esplorarla con curiosità per godere a pieno l'emozione e il fascino della scoperta.

Porta d'ingresso all'acropoli è la **Rocca Paolina**, un complesso storico-architettonico unico nel suo genere, "contenitore" della città medievale nascosta al suo interno. Attraversandola con le scale mobili, tra vestigia storiche e suggestioni contemporanee, si sale al cuore della città, vero e proprio salotto, in cui i perugini e i turisti amano oggi ritrovarsi, come in passato i visitatori Grand Tour.

Iniziando una visita, la città suggerisce vari itinerari che, nei loro percorsi, ricompongono come in un libro ideale, i tanti brani della storia italiana ed europea. Dalla duecentesca **Fontana Maggiore** parte un incantevole percorso nel centro storico, ricco di tesori, che vi condurrà alla scoperta delle eccellenze di una città che non cesserà di stupirvi: musei, chiese, palazzi, torri medievali, oltre a significative testimonianze moderne e contemporanee.

Cinque sono i rioni che dall'acropoli, come le dita di una mano, si aprono alla visita: una serie di saliscendi, strade e stradine, vicoli e scalinate, tracciati sotterranei, scorci insoliti e pittoreschi su paesaggi luminosi, interrotti da tratti della poderosa cinta muraria etrusco-romana e medievale.

Visitare Perugia, vuol dire vivere un'esperienza multisensoriale unica: ricchi musei pubblici e privati, laboratori di artigianato artistico, golosità di una cucina tipica che val bene una sosta ristoratrice di fronte ai panorami incantevoli sulla valle umbra, per gustare appieno le peculiarità di una città ancora a misura d'uomo.

Perugino, Pinturicchio e Raffaello, la contemporaneità di **Burri e Beuys** vi accompagneranno tra le note di **Umbria Jazz**, della **Sagra Musicale Umbra**, della ricca stagione teatrale ambientata nei gioielli della città: dal **Teatro Morlacchi**,

al settecentesco **Teatro del Pavone**, ai piccoli teatri sperimentali e perfino nelle piazzette all'aperto, per proseguire poi per gli antichi borghi e nelle tante biblioteche, in felici occasioni di incontro e dibattito.

L'apertura e il dialogo tra le varie culture e religioni testimoniano il costume civile della società: ma Perugia non finirà di stupire, perché sa anche giocare, con il cioccolato come con l'immaginario.

Appartata, e per questo autentica, Perugia sarà per turisti, studenti e visitatori una esperienza stimolante in tutte le stagioni dell'anno, uno sguardo sorridente e intelligente sulla storia e sull'attualità di questa città d'arte che offre un'immagine dell'Italia migliore.

WELCOME TO PERUGIA

City of Art, amongst the most beautiful and important cities in Italy!

Mighty Etruscan centre and important mediaeval city after that, Perugia guards

lovingly precious traces of its luminous historical periods. The city is today the administrative and cultural capital of the Umbria Region, a major tourist and cultural destination, prestigious university town for over 700 years (**University Studies**).

The historical **Academy of Fine Arts**, the **Music Conservatorium**, and its **University for Foreigners**, with students coming from all over the world, define furthermore the marked international vocation.

Bright and lively, culturally and socially, Perugia is a city full of "secrets" to disclose: the suggestion is that of exploring it with curiosity to fully appreciate the excitement and fascination of discovery.

The real entrance to Perugia is the **Rocca Paolina**, an historical-architectural complex unique in its kind, "enclosure" of the mediaeval city hidden inside. Going through it thanks to the escalators, between historical remnants and contemporary suggestions, you get to the heart of the city, cosy lounge where in habitants and tourists today love to gather as in the past the several visitors of the Grand Tour.

Starting a visit, the city suggests various itineraries that, in their paths, reassemble, as in an ideal book the many passages of the Italian and European history. From the XIII century **Fontana Maggiore** begins an enchanting itinerary of the historic centre, rich in treasures, which will lead to the discovery of the excellences of a city that will never cease to surprise: museums, churches, palaces, mediaeval towers beyond significant modern and contemporary witnesses.

Five are the neighbourhoods, spreading out almost as if they were the fingers of a hand, to be visited: a series of ups and downs, roads and streets, alleys and stairways, underground pathways and unusual and picturesque views of luminous landscapes coming across proud fragments of the beautiful Etruscan-Roman and mediaeval city walls.

To visit Perugia means living a unique

multi-sensory experience: rich public and private museums, artistic craft workshops, delicatessen of a typical cuisine worth of a regenerating stop in front of enchanting views on the Umbrian valley, wholly feeling the peculiarities of a city still on a human scale.

Perugino, Pinturicchio and Raphael, the contemporary art of **Burri and Beuys** will accompany you through the sounds of **Umbria Jazz**, and of the **Sagra Musicale Umbra**, of the rich theatrical season held in the jewels of the city: from the **Teatro Morlacchi**, to the eighteenth-century **Teatro del Pavone**, or the many small experimental theatres, even in open air in the little squares, to go to ancient neighbourhoods and the many libraries in happy opportunities of meetings and debates.

The openness and dialog among different cultures and religions testify the civil conscience of its society; but Perugia will never fail to surprise also because it is good at playing, with chocolate as well as with imagination.

Secluded, and for this reason authentic, Perugia provides tourists, students and visitors a stimulating experience in all seasons of the year, a smiling and intelligent glance at the history and modernity of this city of art offering a portrait of the best Italy.



Gaspar van Wittel (1655-1736), *Veduta di Perugia/View of Perugia*, inizi sec. XVIII/early sec. XVIII, Galleria Nazionale dell'Umbria



PERUGIA

CAPITALE ITALIANA
DELLA CULTURA 2015



Comune di Perugia

Fabrizio comunicazione & design Perugia

Foto/Photo F. Prevignano, D. Paparelli, copertina/cover P. Picola

BENVENUTI A PERUGIA / WELCOME TO PERUGIA